

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
Den 6. juli 2009

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EF-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og Domstolens domme offentliggøres på Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EF-Domstolens retslistes, og at Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-555/07	Seda Küçükdeveci mod Swedex GmbH & Co. KG Sagen vedrører: Er en national lovgivning, hvorefter de opsigelsesvarsler, som en arbejdsgiver skal respektere, gradvist forlænges med stigende anciennitet, dog således at der ikke tages hensyn til beskæftigelsesperioder, som arbejdstageren har tilbagelagt < b inden det fyldte 25. år, i strid med det fællesskabsretlige forbud mod aldersdiskriminering, navnlig med primært EU-ret eller med direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000.	GA	07.07.09

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-369/07	Kommissionen mod Grækenland Påstand: Det fastslås, at Grækenland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Domstolens dom af 12. maj 2005 i sag C-415/03 og artikel 228, stk. 1, EF, idet den ikke har truffet de nødvendige foranstaltninger til opfyldelse af denne dom, som vedrører Den Helleniske Republiks manglende opfyldelse af sine forpligtelser i henhold til artikel 3 i	Dom	07.07.09

	<p>beslutningen fra 2002 om støtte fra den græske stat til Olympic Airways.</p> <p>Grækenland tilpligtes at betale Kommissionen en tvangsbøde på 53 611 EUR pr. dag, hvormed opfyldelsen af dommen i sag C-415/03 vedrørende beslutningen fra 2002 forsinkes, regnet fra afsigelsen af dommen i nærværende sag, og indtil dommen i sag C-415/03 er fuldstændig opfyldt.</p>		
C-558/07	<p>The Queen på vegne af: S.P.C.M. Erbslöh KG, Lake Chemicals and Minerals Limited, Hercules Incorporated mod Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs</p> <p>Sagen vedrører fortolkningen og gyldigheden af artikel 6, stk. 3, i forordning nr. 1907/2006: I lyset af, at registreringsforpligtelserne i afsnit II i forordningen ikke finder anvendelse på polymerer, jf. artikel 2, stk. 9, skal henvisningen til "monomere stoffer" i artikel 6, stk. 3, da forstås i betydningen: a) reagerede monomerer, dvs. monomerer, der har reageret sammen, således at de ikke kan adskilles fra den polymer, som de udgøre en del af, b) ikke-reagerede monomere, dvs. monomerer, som er biprodukter ved polymeriseringen, og som bevarer deres egne kemiske identiteter og egenskaber uafhængigt af polymeren efter processens gennemførelse, eller c) både reagerede og ikke reagerede monomerer?</p>	Dom	07.07.09
T-28/08	<p>Mars mod KHIM – Ludwig Schokolade</p> <p>Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 3, artikel 51, stk. 2, artikel 73 og 74, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 40/94, idet — appelkammeret skulle have fastslået, at den omhandlede form væsentligt adskiller sig fra normer og branchesædvaner inden for den relevante sektor</p> <p>— appelkammeret krævede bevis for, at varemærket havde opnået fornødent særpræg i hver enkel af de relevante medlemsstater, og ikke om det havde opnået fornødent særpræg i en væsentlig del af Fællesskabets marked for chokoladestænger</p> <p>— appelkammeret i den anfægtede afgørelse lagde et punkt til grund, der ikke forudgående var blevet nævnt af hverken Harmoniseringskontoret eller Ludwig Schokolade.</p>	Dom	08.07.09
C-199/07	<p>Kommissionen mod Grækenland</p> <p>Det fastslås, at Den Helleniske Republik ved faktisk at indføre et yderligere automatisk udelukkelseskriterium end dem, der udtrykkeligt er fastsat i artikel 31, nr. 2, i Rådets direktiv 93/38/EØF af 14. juni 1993 om »samordning af fremgangsmåderne ved tilbudsgivning inden for vand- og energiforsyning samt transport og telekommunikation« (1), har diskrimineret udenlandske rådgivningskontorer, og ved ikke i det omstridte udbud at have udsondret de kvalitative kriterier fra tildelingskriterierne, har tilsidesat forpligtelser,</p>	GA	09.07.09

	<p>som følger af fællesskabs-bestemmelserne om offentlige udbud navnlig artikel 4, nr. 2, artikel 31, nr. 1 og 2, og artikel 34, nr. 1, litra a), i direktiv 93/38/EØF som fortolket af EF-Domstolen, samt princippet om gensidig anerkendelse af de formelle kvalifikationer, som ligger til grund for fællesskabsbestemmelserne vedrørende offentlige udbud, samt traktatens artikel 12 og 49.</p>		
C-319/07 P	<p>SID mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Retten i Første Instans' kendelse af 23. april 2007 i sag T-30/03 Specialarbejder-forbundet i Danmark mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ophæves, og appellansens søgsmål i sag T-30/03 realitetsbehandles. Appellanten har nedlagt påstand om annullation af den anfægtede kendelse af bl.a. følgende grunde:</p> <p>1. Retten i Første Instans foretog urigtig retsanvendelse ved med henvisning til sag C-67/96, Albany, at fastslå, at appellanten ikke kunne påberåbe sig sin egen konkurrence-situation under forhandlingerne af kollektive aftaler med henblik på at påvise, at appellanten var individuelt berørt. 2. Retten i Første Instans foretog urigtig retsanvendelse ved at fastslå, at appellanten ikke kunne påberåbe sig sociale elementer med henblik på at påvise, at appellanten var individuelt berørt.</p>	Dom	09.07.09
C-118/08	<p>Transportes Urbanos y Servicios Generales S.A.L. mod Consejo de Ministros</p> <p>Er det i strid med ækvivalensprincippet og effektivitetsprincippet, at Tribunal Supremo, Spanien, i dommene af 29. januar 2004 og 24. maj 2005 anvender forskellig retspraksis med hensyn til erstatningssøgsmål mod staten i dennes egenskab af lovgiver, alt afhængig af om sådanne søgsmål har baggrund i administrative afgørelser vedtaget i medfør af en lov, som er blevet fundet forfatningsstridig, eller har baggrund i anvendelse af en bestemmelse, som er blevet fundet i strid med fællesskabsretten?</p>	GA	09.07.09
C-226/08	<p>Stadt Papenburg mod Tyskland</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Åbner artikel 4, stk. 2, første afsnit i Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter mulighed for, at en medlemsstat i forhold til en eller flere lokaliteter nægter at give sit samtykke til det af Kommissionen udarbejdede udkast til en liste over lokaliteter af fællesskabsbetydning, hvis dette sker af andre grunde en naturbeskyttelse? Hvis spørgsmålet besvares bekræftende, omfatter disse grunde også kommuners eller kommunesammenslutningers interesser, navnlig disses planlægning, hensigter om planlægning og andre interesser med henblik på en videre udvikling af deres eget område? [...]</p>	GA	09.07.09

C-267/08	<p>SPÖ Landesorganisation Kärnten, Klagenfurt mod Finanzamt Klagenfurt</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 4, stk. 1 og stk. 2 i direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter, særligt i forbindelse med såkaldt "ekstern reklame" foretaget af et politisk partis landsorganisation i form af public relations, oplysningsvirksomhed, gennemførelse af partimøder, levering af reklamemateriale til kredsorganisationerne m.m.</p>	GA	09.07.09
C-428/07	<p>The Queen, på begæring af Mark Horvath mod Secretary of State for Enviroment, Food and Rural Affairs</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Kan en medlemsstat inddrage krav om vedligeholdelse af offentlige veje i sine normer for god landbrugs- og miljømæssig stand i henhold til art. 5 og bilag IV i Rådets forordning nr. 1782/2003?</p>	Dom	16.07.09
C-427/07	<p>Kommissionen mod Irland</p> <p>Påstand: Kommissionen er af den opfattelse, at Irland ikke fuldt ud har gennemført direktiv 85/337/EØF, da man ikke har truffet foranstaltninger til opfyldelse af kravene i direktivets artikel 2, stk. 1, og artikel 4 med hensyn til projekter om private vejanlæg.</p> <p>Kommissionen finder, at projekter om private vejanlæg (planlagt af private bygherrer) er omfattet af anvendelsesområdet for direktiv 85/337/EØF. Hertil kommer, at der ikke er grundlag for at antage, at sådanne projekter ikke vil have en væsentlig indvirkning på miljøet. Det forhold, at projekter om vejanlæg planlagt af private bygherrer ikke er omfattet, betyder at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til de nævnte bestemmelser i direktivet.</p>	Dom	16.07.09
C-537/07	<p>Evangelina Gómez-Limón Sánchez-Camacho mod Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) Tesoreria General de la Seguridad Social (TGSS) Alcampo SA</p> <p>Sagen vedrører: Det ønskes oplyst, om det henset til den lighedsfremmende karakter af den forældreorlov, som bevilges arbejdstagere i en form og af en varighed, som medlemsstaternes frit har fastsat under overholdelse af minimumskravene i direktiv 96/34/EF, kan tillades, at en sådan forældreorlov, der afholdes i form af nedsat arbejdstid og løn på grund af pasning af mindreårige børn, berører de rettigheder, som den kvindelige eller mandlige arbejdstager, der har en sådan forældreorlov, er i færd med at erhverve, og om borgerne over for en medlemsstats offentlige myndigheder kan påberåbe sig princippet om, at erhvervede rettigheder eller rettigheder, som arbejdstageren er i færd med at erhverve, ikke må berøres.</p>	Dom	16.07.09

C-12/08	<p>S.A. Mono Car Styling mod Odemis m.fl.</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Skal artikel 6 i Rådets direktiv 98/59 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger vedrørende kollektive afskedigelser, der bestemmer at, "Medlemsstaterne sikrer, at arbejdstagernes repræsentanter og/eller arbejdstagerne har adgang til administrative og/eller retslige procedurer, der gør det muligt at sikre overholdelsen af de forpligtelser, der er fastsat i dette direktiv", fortolkes således, at den er til hinder for en national bestemmelse som artikel 67 i lov af 13. februar 1998 vedrørende beskæftigelsesforanstaltninger, for så vidt som det i denne bestemmelse er fastsat, at en arbejdstager kun kan bestride, at informations- og høringsproceduren er overholdt, med den begrundelse, at arbejdsgiveren ikke har opfyldt betingelserne i samme lovs artikel 66, stk. 1, andet afsnit?</p>	Dom	16.07.09
C-5/08	<p>Infopaq International A/S mod Danske Dagblades Forening</p> <p>Sagen vedrører fortolkning af direktiv 2001/29 EF om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet: "infosoc-direktivet". Der spørges bl.a.: Kan lagring og et efterfølgende udprintning af et tekstuddrag fra en artikel i et dagblad bestående af et søgeord samt de 5 foranstående og 5 efterfølgende ord anses som reproduktionshandlinger, der er beskyttet, jf. infosoc-direktivets artikel 2? Er det af betydning for, om midlertidige reproduktionshandlinger kan anses for "flygtige", jf. infosoc-direktivets artikel 5, stk. 1, i hvilken sammenhæng de sker?</p>	Dom	16.07.09
C-69/08	<p>Raffaello Visciano mod I.N.P.S. (socialsikringsstyrelsen)</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Tillader artikel 3 og 4 i direktiv 80/987/EØF – i den del, i hvilken de foreskriver betaling af tilgodehavender til arbejdstagere vedrørende løn – at disse tilgodehavender, så snart de gøres gældende over for garantiinstitutionen, mister deres oprindelige karakter af løn og overgår til en anden, socialsikringsmæssig kvalifikation alene pga., at udbetalingen af medlemsstaten er overladt til en socialsikringsinstitution, hvorfor udtrykket "løn" i de nationale regler erstattes af udtrykket "socialsikringsydelse"?</p>	Dom	16.07.09
C-56/08	<p>Pärlitigu OÜ mod Skat & Told (Estland)</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Skal den Fælles Toldtarifs kombinerede nomenklatur i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif fortolkes således, at frosset rygben (ben med fiskekød af opdrættet atlantehavslaks (salmo salar), som opnås ved filetering, og som er egnet til menneskeføde og sædvanligvis markedsføres som fødevarer, henhører under a) underpostition 0511 91 10 'fiskeaffald' eller</p>	Dom	16.07.09

	b) underposition 0303 22 00 15 'atlanterhavslaks (salmo salar), andre dele' ?		
C-200/08	<p>Kommissionen mod Frankrig</p> <p>Det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til EF-traktatens artikel 39, 43 og 49 samt artikel 6 i direktiv 92/51/EØF (1), idet den har nægtet tyske og britiske snowboardinstruktører at undervise i denne ene disciplin i Frankrig, og idet den i bekendtgørelse af 4. maj 1995 som ændret har undladt at nævne diplomer som snowboardinstruktør opnået i andre medlemsstater.</p> <p>Nægtelsen af at give adgang til erhvervet som snowboardinstruktør ikke kan begrundes under henvisning til de grundlæggende principper om den frie bevægelighed for personer, den frie udveksling af tjenesteydelser og etableringsretten. Det er desuden Kommissionens opfattelse, at de fire kumulative undtagelsesbetingelser, som i henhold til Domstolens praksis kan berettige en eventuel begrænsning af disse principper — forbud mod forskelsbehandling, tvingende alment hensyn, hvorvidt den pågældende foranstaltning er egnet med henblik på virkeliggørelsen af det tilstræbte mål og inddragelse af proportionalitetsprincippet — ikke er opfyldt.</p>	GA	16.07.09
C-189/08	<p>Zuid-Chemie mod Phillippo's Mineralienfabriek</p> <p>Sagen vedrører: fortolkning af art. 5, stk. 3 i forordning nr. 44/2001. Der spørges bl.a.: Ved en culpøs adfærd som, Zuid-Chemie baserer sit krav på, hvilken skade skal da anses for at være den oprindelige skade som følge af denne adfærd: den skade, der opstår ved leveringen af det mangelfulde produkt, eller den skade, der påstår ved sædvanlig anvendelse af dette produkt til det formål, som det er bestemt til? Hvis sidstenævnte er tilfældet, kan det sted, hvor denne skade er indtrådt, da kun anses for "det sted, hvor skadetilføjelsen er foregået" i henhold til art. 5, stk. 3 i forordning nr. 44/2001, hvis skaden består i fysisk skade på personer eller ting, eller er dette også muligt, hvis der (foreløbig) kun er sket formueskade?</p>	Dom	16.07.09
C-168/08	<p>Iaszlo Hadadi mod Csilla Marta Hadadi</p> <p>Sagen vedrører: fortolkning af forordning (EF) nr. 2201/2003 af 27. november 2003. Der spørges skal art. 3, stk. 1, litra b), fortolkes således, at det i det tilfælde, hvor ægtefællerne er statsborgere i såvel den stat, hvor retten er beliggende, som statsborgere i en anden medlemsstat i den Europæiske Union, er det nationaliteten – henset til den medlemsstat, hvor den ret, hvorved sagen er anlagt, er beliggende – der er afgørende? Hvis dette besvares benægtende, skal bestemmelsen da fortolkes således, at den i det tilfælde, hvor ægtefællerne begge er statsborgere i de</p>	Dom	16.07.09

	samme to medlemsstater, peger på statsborgerskabet i den medlemsstat, hvortil tilknytningen er stærkest? Hvis ikke, skal bestemmelsen da fortolkes således, at den giver ægtefællerne en yderligere mulighed for efter deres valg at anlægge sag ved retterne i begge de medlemsstater, hvor de er statsborgere?		
C-165/08	Kommissionen mod Polen Påstand: At Polen har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/18/EF, navnlig dette direktivs artikel 22 og 23, samt i henhold til Rådets direktiv 2002/53/EF, navnlig dette direktivs artikel 4, stk. 4, og artikel 16, idet den har indført et forbud mod fri omsætning af frø af genetisk modificerede sorter og forbyder, at genetisk modificerede sorter optages på den nationale sortsliste.	Dom	16.07.09
C-254/08	Futura Immobiliare m.fl. mod Comune di Casoria Sagen vedrører: afgiftsniveauet for fast byaffald og fortolkning af art. 15 i Rådets direktiv 75/442/EØF om affald. Der spørges om de nationale bestemmelser i art. 58 ff. i lovdekret nr. 507 af 1993 og de overgangsbestemmelser, der har forlænget varigheden heraf i kraft af art. 11 i præsidentdekret nr. 158 af 1999 med efterfølgende ændringer, samt i art.1, stk. 184, i lov nr. 296 af 2006, hvorved man opretholder en ordning af fiskal karakter i relation til dækning af omkostningerne til affaldsbortskaffelsesydelse, og hvorved man udsætter gennemførelsen af et takstsystem, i medfør af hvilket omkostningerne til ydelserne bæres af dem, der producerer og afleverer affaldet, er forenelige med ovennævnte fællesskabsdirektivs art. 15 samt påberåbte "forurenere betaler-princip"?	Dom	16.07.09
C-344/08	Sad Rejonowy w Koszanie mod Tomasz Rubach Sagen vedrører: fortolkning af art. 8 i Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed, bl.a. for så vidt bestemmelsen vedrører enheder af de i bilag B opførte arter, medmindre det over for den kompetente myndighed i den berørte medlemsstat kan dokumenteres, at disse enheder er anskaffet og, hvis de stammer fra tredjelande, indført i Fællesskabet i overensstemmelse med gældende lovgivning om beskyttelse af vilde dyr og planter.	Dom	16.07.09
C-325/08	Olympique Lyonnais mod Olivier Bernard og Newcastle UFC Sagen vedrører: Er princippet om arbejdskraftens frie bevægelighed, jf. art. 39 TEF, til hinder for en national bestemmelse, hvorefter en "espoir" spiller, der ved udløbet af sin uddannelsesperiode indgår en kontrakt som	GA	16.07.09

	<p>professionel med en klub i en anden EU-medlemsstat, risikerer at blive idømt en erstatningspligt? Udgør behovet for at fremme rekrutteringen og uddannelsen af unge professionelle spillere i bekræftende fald et legitimt formål eller et hensyn af almen interesse, som kan begrunde en sådan begrænsning?</p>		
C-323/08	<p>Ovidio Rodríguez Mayor m.fl. mod Dødsboet efter Rafael de las Heras Dávila m.fl.</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Er art. 51 i den spanske lov om arbejdsforhold i strid med de forpligtelser, som følger af Rådets direktiv 98/59/EF af 20. juli 1998 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger vedrørende kollektive afskedigelser, idet den begrænser begrebet "kollektive afskedigelser" til at omfatte afskedigelser af økonomiske, tekniske, organisatoriske eller produktionsmæssige grunde, og idet den ikke udvider nævnte begreb til også at omfatte afskedigelser af enhver anden grund, bortset fra grunde, der kan tilregnes arbejdstageren?</p>	GA	16.07.09